

Être Itinérant

Le premier rapport sur l'itinérance pour la province du Nouveau-Brunswick, 2009

La situation actuelle au Nouveau-Brunswick

Les indicateurs de l'itinérance	2008
Population du Nouveau-Brunswick (recensement 2006)	729,997
Nombre d'individus ayant séjourné dans un refuge	2,374 *
Nombre de séjours dans les refuges de la province :	
Hommes	145 *
Femmes (victimes de violence familiale)	70 *
Femmes (non victimes de violence familiale)	61 *
Nombre de matelats de surplus (hommes et femmes)	35 *
Nombre de lits pour la désintoxication des toxicomanes et des alcooliques:	49 *
Hommes	33 *
Femmes	16 *
Nombre de banques alimentaires	52
Nombre de soupes populaires	10 *
Nombre d'individus ayant reçu de l'aide selon Hunger Count en 2008	15,638
Les indicateurs du logement	
Nombre d'unités de logement subventionnées par la province	7,167
Nombre d'unités appartenant à la province	4,213
Nombre d'unités subventionnées par la province dans des édifices privés	2,954
Nombre d'individus en attente pour un logement subventionné par la province	4,079
Nouvelles unités dans le cadre du programme de logements locatifs et abordables en 2007 et 2008	1,594
Nombre de lits de transition	159
Nombre de logements "second stage"	32
Taux d'inoccupation des unités locatives (avril 2008 – Apt. – 2 chambres à coucher)	5.2%
Moyenne du loyer pour un appartement à deux chambres à coucher (avril 2008)	635\$
Les indicateurs du revenu	
Aide sociale pour individu célibataire	294\$
Nombre de prestataires d'aide sociale dans la province	38,686
Salaire minimum au N.-B. (avril 2009)	8.00\$ / heure

* Au N.-B., il y a quatre communautés qui sont membres de la stratégie Partenariat en itinérance et elles sont Saint John, Moncton, Fredericton et Bathurst.

Toutes les données marquées par une étoile (*) sont le total des données pour ces quatre communautés. Les données pour les autres secteurs de la province ne sont pas disponibles.

Voici le premier rapport sur l'itinérance pour la province du Nouveau-Brunswick qui dresse le profil de l'itinérance par le billet des quatre communautés (Saint John, Moncton, Fredericton et Bathurst) qui sont membres de la stratégie du Partenariat en Itinérance. Puisque ce rapport est le premier de ce genre au Nouveau-Brunswick, il servira comme une introduction à l'itinérance ainsi qu'aux organismes qui travaillent dans ce domaine afin de réduire les impacts néfastes de cette problématique sociale. Nous mesurerons les progrès futurs ou le manque de progrès de la province à l'aide des indicateurs des tableaux précédents.

Le Réseau Communautaire pour les Sans-abri Inc. (Bathurst), le Fredericton Community Action Group on Homelessness in Fredericton, le comité directeur des sans-abri du Grand Moncton et le comité directeur des sans-abri du Saint John métropolitain se sont regroupés afin de créer ce rapport.

Ces organismes représentent et collaborent avec d'autres organismes à but non lucratif à travers la province dédiée à l'amélioration du sort des itinérants et ceux à risque de le devenir.



Photo offerte par: Lauchlan Ough

Qu'est-ce que l'itinérance?

- Vivre dans la rue.
- Passer la nuit dans un refuge temporaire.
- Demeurer dans des lieux non conçus pour l'habitation humaine.
- Se déplacer sans cesse d'un ami à l'autre, d'un membre de la famille à l'autre ou bien d'un étranger à l'autre.

Qui est à risque de devenir un itinérant?

- Les familles et les individus peuvent perdre leur logement pour plusieurs raisons: fuite de la violence, perte d'emploi ou un revenu trop faible qui ne permet pas de demeurer dans un logement convenable.
- Certains individus sont vulnérables en raison d'une maladie mentale ou de toxicomanie. Ou bien encore ils ne possèdent pas les outils et les connaissances afin de vivre seul.

2,374 individus étaient sans abri et ont séjourné dans un refuge en 2008.*

Éliminons les mythes

Mythe: Tous les itinérants sont acharnés par une maladie mentale, une toxicomanie ou sont des alcooliques.

Vérité: Cette clientèle inclut les personnes âgées à revenu fixe, des femmes et leurs enfants qui fuient la violence conjugale, des travailleurs à salaire minimum et des jeunes adultes qui quittent le système d'aide sociale avec aucune assistance pour cette transition ainsi que des familles à revenu faible qui sont incapables de trouver un logement à prix abordable.

Le manque de traitements et de services de soutien pour les gens souffrant d'une maladie mentale, d'une toxicomanie ou bien possédant un handicap physique peut rendre la tâche de trouver et de garder un logement adéquat beaucoup plus difficile. Par contre cette clientèle particulière n'est qu'une petite partie de l'ensemble de la population itinérante.

Mythe: Il est facile de repérer les individus sans abri.

Vérité: L'image de l'itinérant qui vit dans la rue, dans les parcs et enfouit dans les cadrages de portes est très familière. Par contre la grande majorité des itinérants demeure très bien cachée. Ceux-ci incluent des gens qui vivent dans leurs autos, dans des refuges temporaires, sur le sofa de quelqu'un, dans des garages, dans des sous sol d'église, des motels à bon marché ou bien des édifices abandonnés. Ce sont des adultes avec des emplois à temps plein, des personnes âgées à revenu fixe et des enfants. Ceux-ci sont les itinérants cachés.

Mythe: Les itinérants choisissent d'être sans abri.

Vérité: Les gens ne veulent pas être sans domicile fixe; 97% des itinérants désirent avoir une résidence. Vivre sans logement adéquat veut dire ne pas avoir accès à des soins médicaux, souffrir de malnutrition ainsi que d'être victime d'actes sexuels non voulus, d'harcèlement et de violence physique. Ils sont à la recherche constante d'un gîte et ont de la difficulté à se dénicher un emploi convenable ainsi qu'un logement permanent. Ils vivent également un isolement social et peuvent développer plus facilement des troubles de santé mentale ainsi que diverses toxicomanies. Personne "choisit" ce mode de vie.

Mythe: La majorité des itinérants sont à blâmer pour leur situation.

Vérité: Le chemin entre la stabilité et l'itinérance est très court. Pour certains, le cheminement vers l'itinérance est rempli d'obstacles tels que la maladie mentale, les handicaps graves, la toxicomanie ainsi que d'autres problèmes sociaux. Pour d'autres c'est la transition entre une relation violente et avoir aucun autre refuge. Le manque d'argent et la pénurie de logements abordables mènent à l'itinérance pour plusieurs individus et familles. Que ce soit une personne âgée avec un revenu fixe qui vit une hausse de loyer, une mère célibataire qui perd son emploi ou un jeune adulte qui gagne seulement un salaire minimum tous vivent d'un chèque de paie à l'autre donc toujours proche de l'itinérance.

Mythe: Les adolescents vivent dans la rue parce que c'est "cool" de le faire et ils ont fugué parce qu'ils ne veulent plus suivre les règlements de leurs parents.

Vérité: L'abus et la négligence sont deux des raisons principales pour lesquels les ados quittent leur domicile. Plusieurs études démontrent que presque 70% des ados sans abri ont vécu de l'abus sexuel, physique ou émotionnel. Il y a plusieurs adolescents sous la tutelle de la province qui sont sans domicile fixe. Les loyers dispendieux rendent la tâche de se louer un logement parfois impossible lorsque l'individu travaille pour un salaire minimum.

Mythe: Il y a toujours un logement disponible pour quelqu'un qui vraiment en veut un.

Vérité: Les loyers dispendieux et le nombre restreint des logements abordables sont des obstacles importants pour les gens sans abri ou à risque de le devenir sous peu.

Mythe: Il est impossible pour un individu d'avoir un impact positif sur le problème de l'itinérance.

Vérité: Les gens peuvent apporter des solutions importantes au dossier de l'itinérance. Les organismes qui offrent de l'aide aux hommes, aux femmes, aux enfants, aux personnes âgées et aux parents dans la communauté ont tous besoin de votre soutien. Ils peuvent remplir leur mandat un bénévole et un don à la fois.

Bathurst

Les indicateurs de l'itinérance	2008
Population de la région Chaleur (recensement 2006)	31,424
Nombre de séjours dans les refuges de la région Chaleur:	
Hommes	0
Femmes (victimes de violence familiale)	10
Femmes (non victimes de violence familiale)	0
Nombre de matelats de secours (femmes et hommes)	0
Nombre de lits pour la désintoxication des toxicomanes et des alcooliques:	0
Hommes	0
Femmes	0
Nombre de banques alimentaires (Bathurst, Petit-Rocher, Allardville)	3
Nombre de soupes populaires (Bathurst, Beresford)	2
Nombre d'individus ayant reçu de l'aide au N.-B. selon HungerCount 2008	15,638
Les indicateurs du logement	
Nombre d'unités de logements subventionnées par la province	632
Nombre d'unités appartenant à la province	396
Nombre d'unités subventionnées par la province dans des édifices privés	165
Nombre d'individus sur la liste d'attente provincial pour un logement subventionné	200
Nouvelles unités dans le cadre du programme de logements locatifs et abordables en 2007	7
Nombre de lits de transition	0
Nombre de logements abordables	7
Taux de logements libres (avril 2008)	12%
Moyenne du loyer pour un appartement avec deux chambres à coucher (avril 2008)	525\$
Les indicateurs de revenu	
Aide sociale pour individu célibataire	294\$
Nombre de prestataires d'aide sociale dans la région Chaleur (inclut les prestataires d'invalidité)	1,371
Salaire minimum (avril 2009)	8.00\$ / heure

Services de refuge dans la région de Bathurst (juin 2009)

Le nouveau site pour le refuge d'urgence des itinérants sera situé au 753 rue Assaff à Bathurst. L'édifice appartient à la province et a été modifié afin de permettre les opérations d'un refuge d'urgence dans ce secteur. Les subventions requises pour les rénovations de l'édifice sont maintenant disponibles afin de répondre aux exigences du code national des édifices.

Cela prendra 3 à 4 mois afin de compléter les rénovations. Le refuge d'urgence pour les itinérants ouvrira ces portes la première semaine d'octobre 2009.

Le Réseau Communautaire pour les Sans-abri Inc. travaille en conjonction avec Service Canada, le département du développement social du N.-B. et la municipalité de Bathurst afin de réaliser ce projet. Une campagne de sensibilisation pour les écoles, les services policiers et la communauté informera le public de l'existence du nouveau refuge pour les itinérants.

L'édifice sera préparé pour son ouverture et le Réseau Communautaire pour les Sans-abri Inc. jouera un rôle clé pour la préparation de l'ouverture officielle. Les politiques d'opération, les règles et les règlements seront créés. Des services d'intervention feront partie des services du refuge pour les itinérants.

Le refuge est destiné aux besoins à court terme des itinérants et ceux à risque de le devenir.

L'agent en intervention et le coordonnateur du dossier s'occuperont des tâches suivantes: l'admission du client au refuge, assisteront le client afin qu'il dénicher et utilise les ressources disponibles dans la communauté (ceux-ci peuvent inclure des services médicaux, dentaires, légaux, de l'aide financière, la recherche d'un logement, le transport et l'orientation vers des services spécialisés, aider les clients à prendre des rendez-vous avec leur travailleur social, médecin, psychiatre et inscrire toutes ses activités au dossier.

Le processus décrit ci-haut assurera aussi un soutien aux adolescents à risque de devenir itinérant ainsi qu'aux adultes vulnérables. Un agent de développement communautaire fera la promotion des services disponibles et aidera les clients à atteindre l'auto suffisance. Des indicateurs fiables ainsi qu'un suivi étroit du projet seront intégrés aux opérations afin d'offrir des mises à jours pertinentes aux commanditaires, aux partenaires financiers et à la communauté également.

Fredericton

Les indicateurs de l'itinérance	2008
Population de Fredericton (recensement 2006)	50,535
Nombre d'individus ayant séjourné dans un refuge de Fredericton	485
Nombre de séjours dans les refuges de Fredericton	14,974
Durée moyenne du séjour dans un refuge (jours)	6.7
Nombre de place dans les refuges de Fredericton:	
Hommes	40
Femmes (victim de violence familiale)	19
Femmes (non victime de violence familiale)	9
Nombre de matelats de secours	5
Nombre des lits pour la désintoxication des toxicomanes et des alcooliques:	10
Hommes	6
Femmes	4
Nombre de banques alimentaires	2
L'utilisation d'une banque alimentaire à Fredericton (par demeure)	1,279
Nombre de soupes populaires	1
Repas servis par la cuisine communautaire	139,942
Nombre d'individus ayant reçu de l'aide selon Hunger-Count 2008 (N.-B.)	15,636
Les indicateurs du logement	
Nombre de familles ou d'individus sur la liste d'attente pour un logement à prix abordable (septembre)	484
Nombre d'unités de logements publiques	353
Nombre d'unités de logements à but non lucratif	339
Nombre d'unités subventionnées par la province situé dans des édifices privés	63
Nouvelles unités dans le cadre du programme de logements locatifs et abordables en 2008	8
Nombre de logements de transition	8
Nombre de lits de transition	8
Nombre de lits à long terme avec services de soutien	204
Taux d'inoccupation de logements à Fredericton	4.3%
Moyenne du loyer pour un appartement avec une chambre à coucher	589\$
Les indicateurs du revenu	
Aide sociale pour individu célibataire	294\$
Nombre de prestataires d'aide sociale à Fredericton (inclut les prestations d'invalidité)	6,979
Salaires minimum au N.-B. (avril 2009)	8.00\$ / heure

Qui nous sommes

Le Fredericton Community Action Group on Homelessness (CAGH) est un réseau de plus de trente organismes à but non lucratif, des individus et des représentants des trois paliers du gouvernement qui identifient et travaillent des solutions qui mèneront à la conquête de l'itinérance.

The CAGH s'inquiète que les besoins des itinérants passent inaperçus. Les services provinciaux et à but non lucratif sont supposés d'être disponibles pour tout le monde. L'accès à ces services peut être difficile pour cette clientèle. Un grand vide existe toujours entre cette clientèle et l'accès aux services disponibles tout spécialement conçus pour eux.

La campagne des chèques-cadeaux de la ville

Ce programme est géré par le John Howard Society de Fredericton et établie un lien entre les mendiants du centre ville et les commerçants afin de compléter des travaux légers. Les participants reçoivent des chèques-cadeaux pour leur travail. Les résultats de ce programme dépasse grandement les bénéfices financiers car trois des 19 participants de l'an passé ce sont dénichés un emplois à temps plein. Le programme réduit le nombre de mendiants au centre ville et améliore l'estime de soi des participants.

Programme d'intervention sociale de quartier

Un grand vide existe entre les services disponibles aux itinérants de Fredericton et leur accès à ceux-ci. Ce vide peut être remédié par l'intervention sociale de quartier. Fredericton avait un programme d'intervention sociale de quartier jusqu'en octobre 2008. Ce programme était un partenariat entre le YMCA et le John Howard Society de Fredericton et incluait deux travailleurs de rue à temps plein. La Clinique de santé communautaire était aussi impliquée dans ce dossier et continue d'offrir quelques-uns des services par l'entremise de bénévoles, d'étudiants en travail social et des étudiants en sciences infirmières. Une entente entre les municipalités du Nouveau Brunswick, le gouvernement provincial ainsi que le gouvernement fédéral pourrait fournir des services en intervention sociale de quartier qui seraient viables à long terme et qui contribueraient à l'amélioration de l'itinérance chronique.



Community
Action Group
on Homelessness
Fredericton, NB

La demande et le besoin de logement

Liste d'attente pour un logement abordable -
Région de Fredericton – développement social -
septembre 2008

Familles: 201
Personnes âgées: 106
Célibataire âgé de moins de 65 ans: 163
Handicapés: 14 Total: 484

Inventaire des logements à prix abordable - septembre 2008

Type de projet	Nombre de lits/ unités
Supplément de loyer (chambre simple) célibataire de moins de 65 ans	63 chambres
Logements publiques Familles Personnes âgées	128 unités 225 unités
Logement à but non lucratif Familles Personnes âgées	111 unités 228 unités
Supplément de loyer sur le marché privé - Familles	210 unités
Foyer de soins prolongés	268 lits
Services de soutien Résidence pour adultes Résidence avec soutien familiale	440 unités 102 unités
Nouveaux projets de logements abordables	Sera annoncé dans le futur

Refuge et logement avec soutien

Nom	Nombre de lits et d'unités
Le refuge d'urgence pour hommes à Fredericton	40 lits
Grace House (refuge pour femmes)	12 lits
Chrysalis House	8 lits
Fredericton Transition House	19 lits
Gignoo Transition House	15 lits
Liberty Lane Second Stage Housing	14 lits
Supplément de loyer – logement avec soutien NB Community Residences John Howard Society	3 unités 1 unité

Fredericton Homeless Shelters, Inc.

Les faits

Il y a deux refuges pour les itinérants à Fredericton: le refuge pour les hommes situé au 65 rue Brunswick avec plus de quarante lits et Grave House pour les femmes situé au 273 rue Brunswick avec plus de neuf lits. Ces refuges ont ouvert leurs portes en 1983 et en 2001 respectivement. Les clients reçoivent les services gratuitement si ils ont aucun revenu. S'ils reçoivent de l'aide sociale, des prestations d'emploi ou un salaire, ils doivent payé un loyer selon une formule équitable. Les refuges sont ouverts 23 heures par jour, sept jours semaine et 365 jours par année.

Quels sont les coûts d'opération?

Le budget annuel des opérations est de plus de 400,000\$. Ceci est le minimum requis afin de garder les portes ouvertes et inclus les salaires, le loyer, l'électricité, le papier de toilette, le détergent, les produits nettoyants, etc. Les sources de revenus sont les suivantes:

- 60,000\$ par année de la province
- 50,000\$ par année de Centre aide
- 40,000\$ par année des loyers payés par les clients

Plus de 250,000\$ de levée de fonds auprès de la communauté

Qui est cette clientèle?

Chaque année presque 500 hommes et femmes utilisent les deux refuges. Les refuges offrent presque 15,000 nuités. La durée du séjour est d'une journée à plusieurs mois. Le tout dépend des circonstances de vie du client. Par contre, un des client du refuge pour les hommes est là depuis plus de huit ans.

Statistiques

	2008	2007
Hommes	389	350
Femmes	96	102
TOTAL	485	452
Nuités	14,974	13,795

En 2008, la clientèle mâle était âgée entre 16 à 83 ans et la clientèle féminine entre les âges de 16 à 72 ans.

Logement

Qu'est ce qu'un logement de transition?

Une résidence qui offre des services spécialisés et qui n'est pas une résidence permanente mais qui permet un séjour de plus longue durée (jusqu'à trois ans) que les refuges d'urgence pour itinérants. Ce genre de résidence offre plus d'intimité aux clients et encourage une plus grande participation que les refuges traditionnels. Ces programmes sont destinés à ceux qui ont besoin de plus de structure, de soutien et/ou d'outils pour passer de l'itinérance à la stabilité d'un domicile fixe. Le but ultime est de prévenir une rechute vers l'itinérance.

Exemple: Il y a treize maisons de transition au Nouveau Brunswick. Trois d'entre elles sont situées dans la région métropolitaine de Saint John. Hestia House possède 24 lits, Sussex Vale Transisiton House a neuf lits et le Fundy Region Transition house a 15 lits.

Saviez-vous que??

Le salaire minimum pour le logement

Le salaire minimum pour le logement est le taux horaire requis afin de payer un loyer en avril 2008 au N.-B.:

Un studio: 8.15\$

Un appartement avec une chambre à coucher: 10.08\$

Un appartement avec deux chambres à coucher: 12.21\$

Et avec trois chambres à coucher: 13.98\$

Le salaire minimum est de 8.00\$ de l'heure au Nouveau Brunswick.

L'augmentation en septembre 2009 sera de .25\$ pour un taux horaire de 8.25\$.

Ces calculs sont basés sur un emploi à temps plein de 40 heures par semaine pendant 52 semaines.

Le salaire minimum pour le logement est calculé sur 30% du revenu brut allant pour payer le logement. (n'importe quoi au delà de 30% n'est plus considéré comme étant abordable.)

Qu'est-ce qu'un logement abordable?

Les logements sociaux ou autres logements qui ont été contruit sous la tutelle d'un programme de logements locatifs et abordables. Les logements sociaux incluent les logements publiques, les logements à but non lucratif, des logements coop et des suppléments de loyer dans le secteur privé. Un logement est abordable lorsqu'il coûte moins cher tel que 30% du revenu familiale avant les impôts.

Exemple: Fredericton Non-Profit Housing Corp. gère présentement 90 logements abordables partout à Fredericton et le voisinage. Ces logements se situent dans une variété de quartiers et les locataires sont des familles et des individus âgés de moins de 65 ans.

Qu'est-ce qu'un logement social?

C'est publique, coopérative ou à but non lucratif avec des subventions à long terme provenant du gouvernement et payés à un fournisseur de logement (trois ans ou plus) .

Exemple: North End Family Co-op, situé à Saint John.



North End Family Co-op, Saint John
Photo offerte par: Housing Alternatives

Qu'est ce qu'un logement avec soutien à long terme?

Des logements pour des individus et des familles qui comprennent du soutien et des services intégrés au logement avec aucune contrainte de temps. Les services sont choisis selon les besoins du clients et sont offerts pour aidens les locataires à sauvgarder leur indépendence et leur stabilité afin de promouvoir l'inclusion sociale.

Exemple: Alternative Residences Inc. (Moncton) est destiné à une clientèle avec des troubles mentaux. Les trente unités incluent 26 appartements communautaires et quatre résidences avec surveillance 24 heures par jour. Cette résidence peut loger environ 66 à 76 clients jusqu'à une durée de deux ans.

Les maisons de chambres au Nouveau-Brunswick

Le Nouveau-Brunswick est la seule province au Canada qui n'inclut pas les chambreurs dans la loi sur la location de locaux d'habitation. Les chambreurs n'ont aucun recours légal pour l'état de la chambre et le dépôt du loyer n'est pas contrôlé par le médiateur des loyers. (le médiateur joue un rôle clé dans les disputes entre le propriétaire et le locataire) Les amendements à la loi sur la location des locaux d'habitation ont passé à la législation en 2006. Par contre aucune date fut fixée par le gouvernement afin que ces amendements deviennent loi.

Les maisons de chambres sont souvent les lieux les plus abordables pour de gens ayant des revenus faibles. Les prix varient selon la grandeur et l'état de la chambre. L'état de la chambre peut passer de propre et bien rangé à délabré et dangereux.

Le gouvernement provincial est en train d'étudier ce dossier afin de déterminer s'ils iront de l'avant avec ce projet de loi et comment le faire.

Les comités de l'itinérance dans les trois centres urbains soit Saint John, Moncton et Fredericton travaillent très fort pour encourager le gouvernement d'intégrer ces amendements à la loi sur la location de locaux d'habitation.

Domiciles recevant un chèque mensuel d'aide sociale triés par type de logement

	Nouveau-Brunswick
Chambres	2,549
Résidences familiales	3,717
Logement subventionnés	4,267
Domiciles avec hypothèque	3,077
Logements loués	9,136
Logements amovibles	219
Autres résidences *	80

* Autres résidences peut inclure des foyers de soins spécialisés, des maisons de transition ou des hôpitaux.

Source: Département du développement social, la planification, la recherche et l'évaluation (2008)

Housing Alternatives Inc.



Fondé en 1981 avec l'aide du SCHL et le Human Development Council, Housing Alternatives Inc. est un groupe de ressource

à but non lucratif accrédité au niveau national. Leur mandat est d'ajouter à l'ensemble des logements abordables et d'offrir des services reliés au maintien du logement afin d'améliorer la qualité de vie des gens qui reçoivent un revenu faible au Nouveau-Brunswick. Ils font partie d'un réseau de quarante groupes de ressources à travers le Canada avec deux de ceux-ci situés au Nouveau-Brunswick.

Des services de développement de projet ont été fournis par Housing Alternatives Inc. à six organismes communautaires; the North End Improvement Corporation of Saint John (72 unités), the Charlotte County Housing Council (15 unités), the Sussex Resource Centre (6 unités), Rehabitat Inc. (100 unités), Second Stage Housing Inc. (4 unités) and First Steps Housing Project (14 lits). Plusieurs autres commanditaires de logements communautaires ont utilisé les services de consultation de Housing Alternatives Inc.

Housing Alternatives Inc. ont développé dix coopératives de logements, neuf à Saint John et une à St. Stephen pour un total de 338 unités. Les résidents membres sont tous co-propriétaires et s'occupent des opérations de la coopérative. À Saint John, le gouvernement vante les mérites de ce modèle ainsi que le public pour leurs contributions à ces initiatives communautaires, à la revitalisation des quartiers, la préservation des propriétés historiques, des innovations modestes en design et la création d'espaces verts propices à la vie communautaire.

En 2008 les nouveaux projets comprenaient 21 unités avec le South City Housing Co-operative au centre ville de Saint John. Ainsi que Rehabitat Inc. construit comme projet pilote trois maisons de ville disponibles pour achat par des familles à faible revenu.

Saint John

Les indicateurs de l'itinérance	2008
Population de Saint John métropolitain (recensement 2008)	122,389
Nombre de séjours dans les refuges	1,160 *
Nombre de places dans les refuges de Saint John métropolitain:	151
Hommes	79
Femmes (victimes de violence familiale)	24
Femmes (non victimes de violence familiale)	48 **
Nombre de place pour la désintoxication des toxicomanes et des alcooliques:	19
Hommes	13
Femmes	6
Nombre de banques alimentaire et de programmes de repas	22
Nombre de soupes populaires	1
Nombre d'individus ayant reçu de l'aide selon HungerCount 2008 (N.-B.)	15,636
Les indicateurs du logement	
Nombres de logements sociaux subventionnés par la province	1,949
Nombre de logements appartenant à la province	1,259
Nombre d'unités subventionnées par la province situées dans des édifices privés	690
Nombre d'individus sur une liste d'attente pour un logement subventionné par la province	1,064
Nouvelles unités du programme de logement locatif abordable (année fiscale du 1er avril au 31 mars)	07/08 - 306 08/09 - 161
Nombre d'unités de logement de transition	24
Nombre de logements "second stage"	13
Taux d'inoccupation de logements (avril 2008)	4.3%
Moyenne du loyer d'un appartement à deux chambres à coucher (avril 2008)	604\$
Les indicateurs de revenu	
Aide social pour individu célibataire	294\$
Nombre de prestataires d'aide social à Saint John (inclut les prestations d'invalidité)	7,249 (Jan 2009)
Salaires minimum au N.-B. (avril 2009)	8.00\$/heure

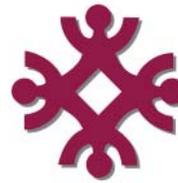
* N'inclut pas ceux qui ont séjourné au Gateway to Hope House en 2008.

** Inclut les 15 lits au Gateway to Hope House qui a fermé ses portes au printemps 2009.

Au delà des refuges à Saint John

Un abri est le besoin primaire mais non le seul des itinérants et ceux à risque de le devenir. Cette clientèle possède une variété de besoins incluant de l'intervention, des programmes libre accès, des services de santé et d'éducation, des conseils et de la thérapie. Le Human Development Council offre une banque de données informatisée avec tous les services sociaux pour la région métropolitaine de Saint John.

Vous pouvez accéder à cette banque de données communautaire des façons suivantes: www.saint-johninfo.ca or www.nbinfo.ca vous pouvez aussi nous rejoindre au (506) 633-4636.



Human Development Council

Romero House

Romero House est la seule soupe populaire située dans la région métropolitaine de Saint John. Romero House offre aussi une panoplie de services additionnels. En plus d'offrir des repas chauds sept jours semaine, ils ont aussi une chapelle sur place, un entrepôt de vêtements et des articles ménagers, un service mobile d'intervention et beaucoup plus encore.

Statistiques pour 2008

51,990 repas
18,189 vêtements et articles ménagers
949 commandes de nourriture d'urgence
3,158 contacts en intervention mobile
45 projets de famille (aide pour les familles en crise)
1,603 paniers de Noël
156 clients qui ont utilisé les soins de santé sur place

Entre 1982 et 2008 Romero House a servi plus de 1,497,680 repas.

Qui nous sommes

Le comité directeur des sans-abri du Saint John métropolitain est un comité regroupant les représentants de divers organismes du Saint John métropolitain qui travaillent auprès de la population itinérante et des personnes à risque de le devenir. Le CDSASJM offre du leadership et coordonne les communication entre les intervenants et les fournisseurs de services afin d'assurer la mise en oeuvre du plan communautaire du Saint John métropolitain sur l'itinérance. De plus, il travaille à sensibiliser le public aux questions entourant l'itinérance, la pauvreté et le logement.

Qu'est ce que fait Saint John métropolitain pour aider dans ce dossier?

Hestia House

Hestia House offre un refuge temporaire aux femmes âgées de plus de 16 ans et à leurs enfants qui sont victimes de violence. C'est un refuge auquel elles peuvent accéder 24 heures par jour et sept jours par semaine. Il peut accueillir 24 femmes et enfants.

Il offre aussi plusieurs autres services tels que des ressources pour la thérapie, de l'aide juridique, accompagnement aux rendez-vous, de l'aide pour obtenir un revenu et des meubles également.

En 2008, Hestia House a reçu 313 clients (175 adultes, 11 ados (15-17 ans), et 127 enfants (0-14 ans). La durée moyenne d'un séjour était de 13.39 jours. Ils ont offert 4,142 nuités (le taux d'occupation (nombre réel des lits utilisés) chaque jour de l'année.)

En ce moment, il n'y a pas de résidence temporaire qui peut accueillir les femmes et les enfants qui ne sont pas victimes de violence.

Coverdale Emergency Wet Shelter (Coverdale est un refuge à seuil bas)

Coverdale Emergency Homeless Shelter est un refuge à seuil bas sans obligation d'abstinence pour les femmes âgées de 18 ans et plus. Coverdale ne fait aucune discrimination envers leur clientèle donc permet à une femme intoxiquée de demeurer au centre. Ce centre de refuge impose des règlements très sévères et est supervisé par du personnel qualifiés 24 heures par jour.

Les femmes qui n'ont jamais séjourné à ce refuge peuvent y demeurer pendant 90 jours. Coverdale amasse 30% du revenu de chaque cliente en guise d'épargnes lors de leur départ.

Ce refuge possède dix lits et est rempli à pleine capacité la grande majorité du temps. Se faire référer à Coverdale n'est pas nécessaire. **Entre avril 2008 et mars 2009 leurs lits ont été utilisé 245 fois par 126 femmes.**

L'Armée du Salut

L'Armée du Salut, les services de résidences Booth est pour les hommes âgés de plus de 16 ans qui sont sans-abri, les aînés, les consommateurs de santé mentale, les enfants en foyer d'accueil (16 à 18 ans) les réfugiés et les prestataires d'un programme gouvernemental. En temps que refuge avec 79 lits, les résidences Booth peuvent offrir 42 places dans le programme de logements communautaires et 37 places dans le programme de soins spécialisés.

Le programme de soins spécialisés est destiné aux hommes adultes souffrant de troubles psychologiques.

Le programme de logements communautaires inclut:

1. Refuge d'urgence pour les clients de passage;
2. Résidents qui ont le potentiel de se réintégrer dans la communauté.
3. Résidents qui demeurent à ce centre pendant des longues périodes de temps parce qu'il n'existe pas d'autres alternatives de logement et que cette clientèle requiert le soutien de la gestion et du personnel.

Le BRS programme alternatif est un programme qui a pour but de fournir un appartement à la clientèle qui est prête à vivre dans la communauté. Ces logements sont fournis par d'autres organismes en partenariat avec l'Armée du Salut.

En 2008, L'Armée du Salut avait un total de 25,304 nuités (calculs sont fait en multipliant le nombre de lits utilisés par le nombre de jours dans le mois.) Donc 43,010 repas ont été servi et le taux d'occupation était de 98.1%.

L'Itinérance chez les adolescents - L'Oasis

La salle Oasis est un service pour les ados âgés de 13 à 24 ans qui sont sans abri ou dans le besoin et est situé au Resource Center for Youth (TRC). Ils offrent aussi le service de buanderie, un entrepôt de vêtements et une petite banque alimentaire.

En 2008 il y a eu 300 contacts clients. De ceux-ci 129 étaient mâles et 171 étaient femelles. Les clients avaient entre 15 et 24 ans avec la majorité d'entre eux âgés de 18 à 21 ans.

Moncton

Les indicateurs de l'itinérance	2007
Population du Grand Moncton (recensement 2006)	126,424
Nombre d'individus ayant séjourné dans un centre d'hébergement	725
Nombre de séjours	4,707
Durée moyenne du séjour dans un refuge (jours)	6.49
Nombres de places dans les refuges du Grand Moncton:	
Hommes	26
Femmes (victimes de violence familiale)	17
Femmes (non victimes de violence familiale)	4
Nombre de matelats de secours (femmes et hommes)	30
Nombre de places pour la désintoxication des toxicomanes et des alcooliques:	20
Hommes	14
Femmes	6
Nombre de banques alimentaires	6
Nombre de soupes populaires	6
Nombre d'individus ayant reçu de l'aide selon HungerCount en 2007	6,354
Les indicateurs du logement	
Nombre d'unités de logement subventionnées par la province	1,318
Nombre d'unités appartenant à la province	649
Nombre d'unités subventionnées par la province situé dans un édifice privé	669
Nombre de gens sur la liste d'attente pour un logement subventionné par la province	671
Nouvelles unités du programme de logement locative abordable en 2007	69
Nombre d'unités de logement de transition	8
Nombre d'unités à long terme avec services de soutien	42
Nombre de logements à prix abordables	999
Taux d'inoccupation de logements (avril 2007)	6.1%
Moyenne du loyer d'un appartement à deux chambres à coucher	643\$
Les indicateurs de revenu	
Prestations d'aide social pour individu célibataire	285\$
Nombre de prestataires d'aide sociale dans le Grand Moncton (inclut les prestataires d'invalidité)	4,328
Salaires minimum au N.-B. (fin 2007)	7.50\$

Ce que nous faisons maintenant pour aider dans le Grand Moncton

Les refuges du Grand Moncton

Nom	Nombre de lits	Clientèle
Services de traitements des dépendances	20 lits	Drogues/alcool (14 pour hommes et 6 pour femmes) il faut s'inscrire à une liste d'attente
Carrefours pour femmes Inc.	17 lits	Violence familiale (femmes et enfants).
Harvest House	30 matelats	Hommes et femmes dorment sur le plancher du centre d'intervention
Maison Nazareth	30 lits	24 hommes; 4 femmes et 2 lits de secours

Source: Rapport annuel 2007 de la Maison Nazareth, rapport annuel 2007-2008 de Carrefours pour femmes et des entrevues

Statistiques du Carrefours pour femmes pour l'année d'exercice de 2007-2008:

- 131 femmes et 88 enfants différents ont séjourné pendant l'année.
- Carrefours pour femmes est le refuge le plus achalandé des 13 centres de la province.
- Nombre de nuités 1,619 femmes, 1,108 enfants.
- Durée des séjours: 21 femmes ont fait un séjour de 24 heures; 75 femmes ont séjourné pendant deux semaines; 13 femmes ont fait un séjour de plus de 2 à 4 semaines; et 21 femmes ont fait un séjour de plus de 4 semaines.
- Information de départ: 23 sont retournées à leur conjoint; 12 sont retournées à leur domicile, le conjoint avait quitté les lieux ; 4 se sont rendues à la résidence deuxième étape; 36 se sont trouvées un logement; et 4 sont allées habiter avec des amis ou de la famille.

Qui nous sommes

Le comité directeur des sans-abri du Grand Moncton est un comité regroupant des représentants des divers organismes du Grand Moncton qui travaillent auprès de la population sans-abri et des personnes à risque de le devenir. Établi en 2000, le CDSAGM offre du leadership et coordonne la communication entre les intervenants et les fournisseurs de services afin de veiller à la mise en oeuvre du plan communautaire du Grand Moncton sur l'itinérance. De plus, il travaille à sensibiliser le public aux questions entourant l'itinérance, la pauvreté et le logement.

Pour en savoir plus, cliquez sur le site web suivant: www.monctonhomelessness.org.

La Maison Nazareth offre un abri d'urgence aux personnes qui en ont besoin ainsi que des repas et des vêtements. 63% des personnes ayant utilisé le refuge en 2007 étaient des Néo-Brunswickois. Chaque jour, à 16h, on distribue des repas en sac à des personnes qui ne demeurent pas au refuge. Toutes les fins de semaine, après le 15 du mois, on offre un repas complet à 17h30 le samedi et le dimanche aux résidents et aux non-résidents. Certaines soupes populaires de Moncton sont fermées les fins de semaine, et les gens à faible revenu n'ont souvent pas les moyens de s'acheter assez de nourriture pour tout le mois. La maison Nazareth exploite aussi un centre de recyclage appelé Boutique Encore; il s'agit d'un magasin d'articles usagés offrant des vêtements, des meubles et des articles ménagers. Les articles sont offerts gratuitement ou vendus à prix modique à ceux qui sont en mesure de payer.

Maison Nazareth – Statistiques 2007	
Nombre de clients	725
Nombre de nuités	4,707
Moyenne de nuité par client	6.49
Moyenne des lits occupés par nuit	12.89
Nombre de repas servis (y compris les repas en sac)	27,793
Clients qui ont utilisé la "Boutique Encore"	11,244

Source: Rapport annuel 2007 de la Maison Nazareth

Il y a très peu de places disponibles pour les femmes itinérantes dans le Grand Moncton, surtout pour celles qui sont jeunes et enceintes.

Personnes vivants sous le seuil du faible revenu (SFR) Grand Moncton 2006 (après impôts)	
1 personne	14,859\$
2 personnes	18,085\$
3 personnes	22,519\$
4 personnes	28,095\$
5 personnes	31,992\$
6 personnes	35,480\$
7 personnes et plus	38,967\$
Dans le Grand Moncton, 14% des personnes de plus de 15 ans avaient un faible revenu en 2006	

Source: Conseil canadien de développement social, Seuil de la pauvreté 2006 (SFR)

Payer le loyer ou nourrir les enfants?

Le coût des loyers du Grand Moncton n'a pas baissé au cours des dernières années. En effet, au printemps 2008, Moncton et Fredericton étaient les seuls centres urbains de la province ayant un taux de loyer moyen supérieur à la moyenne provinciale (rapport sur le logement locatif, Nouveau Brunswick, printemps 2008, SCHL). Comme le coût du logement par rapport au revenu augmente pour les personnes à faible revenu (en particulier compte tenu de l'augmentation du coût du mazout des derniers temps), ces derniers disposent de moins d'argent pour les autres nécessités, comme la nourriture. L'utilisation des banques alimentaires témoigne du fait que de nombreux ménages font face à des problèmes économiques importants et sont donc vulnérables à l'itinérance. Beaucoup de personnes qui fréquentent les banques alimentaires sont des travailleurs pauvres.

Moyenne des loyers mensuels du Grand Moncton

Grandeur	Oct 2007	Oct 2008	Fin 2005
studio	413\$	426\$	393\$
1 c à coucher	532\$	540\$	513\$
2 c à coucher	643\$	636\$	612\$
3+ c à coucher	706\$	673\$	665\$

Source: Rapport sur le marché locatif SCHL, Faits saillants, N.-B., décembre 2006 et le rapport sur le marché locatif – automne 2007

Une personne travaillant huit heures par jour au salaire minimum gagnerait environ 1,300\$ par mois. Elle consacrerait 50% de son revenu à la location d'un appartement de deux chambres à coucher. De plus, elle doit payer l'électricité, la nourriture, les impôts...

* Basé sur un salaire minimum de 7.75\$/heure

Que pouvez-vous faire?

- Vous renseigner et renseigner les autres sur les sans-abri.
- Donner bénévolement votre temps pour travailler directement avec les sans-abri.
- Défendre les droits des sans-abri et des organismes qui travaillent avec eux.
- Contribuer aux organismes qui travaillent à éliminer l'itinérance et les aider.
- Prendre conscience du langage que vous utilisez et vous abstenir d'utiliser des mots négatifs pour décrire les sans-abri.
- Être conscient des attitudes sur l'itinérance chez ses amis, ses proches et la collectivité et travailler à les changer afin d'aider à réduire les réactions "pas de ça chez moi"
- Faire place à tout le monde et encourager les autres à faire de même.

Qu'est-ce que les gouvernements peuvent faire?

Fédéral

- Augmenter le financement des initiatives de logement et stabiliser le financement des programmes à long terme.
- Créer une stratégie nationale du logement qui définira clairement les responsabilités du gouvernement fédéral pour les subventions destinés aux logements abordables.

Provincial

- Promulguer les changements proposés à la loi sur la location des locaux d'habitation du N.-B. de sorte que les résidents dans les maisons de chambres soient protégés.
- Accroître les prestations d'aide sociale et prendre des mesures proposés par la Stratégie de la réduction de la pauvreté.
- Accroître le montant du salaire qu'un prestataire peu gagner avant que cela touche ses prestations d'aide sociale.

Municipal

- Adopter une méthode plus active dans le cadre de la planification municipale visant le logement locative et abordable.
- Offrir des ressources en guise de soutien pour les organismes à but non lucratif dédiés aux projets de logements abordables. (Exemple: des subventions de projets, des exemptions d'impôts et de frais ainsi que des dons de terrains.)

Saviez vous que??

La pauvreté au Nouveau Brunswick

Selon le recensement de 2006, 729,995 citoyens vivent au Nouveau-Brunswick et environ 100,740 (13.8%) d'entre eux vivent dans la pauvreté.

Environ 38,984 Néos Brunswickois reçoivent des prestations d'aide sociale. (mai 2008)

Des 217,790 familles au Nouveau-Brunswick, 16,116 (7.4%) d'entre eux ont un revenu de moins de 20,000\$ par année.

Le moyenne des coûts d'épicerie est de 6,082\$ par année par maisonnée.

Le coût annuel pour un logement au Nouveau-Brunswick est de 9,124\$.

Saviez-vous que??

Les banques alimentaires du Nouveau-Brunswick

(mars 2008)

15,638	Nombre de personnes qui ont reçu de l'aide.
33.2%	Le pourcentage d'entre eux qui étaient des enfants en bas de l'âge de 18 ans.
52	Le nombre de banques alimentaires dans la province.

Pour de plus amples renseignements au sujet de ce rapport – veuillez contacter:

Comité directeur des sans-abri du Grand Moncton
Sue Calhoun au (506) 877-2343 ou
moncton.homelessness@gmail.com
www.monctonhomelessness.org

Le Fredericton Community Action Group
on Homelessness
Fiona Williams au (506) 444-8199 ou
cmhafo2@nb.aibn.com

Réseau Communautaire pour les Sans-abri Inc.
(Bathurst)
Laura Aubie au (506) 549-3213 ou
outreachbyc@nbnet.nb.ca

Comité directeur des sans-abri de
Saint John métropolitain
Belinda Allen au (506) 636-8541 ou belinda@sjhdc.ca